

**1937-09-13**

**AFSENDER**

Marie Larsen

**MODTAGER**

Laura Warberg Petersen

**FAKTA**

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Sidst i brevet er skrevet "D. 13-9."

Christine Swane malede i 1937 et stort billede til Kvindernes Bygning, og dette er nævnt i brevet. Hun brugte pengene på indkøb af et stykke jord, så hendes have kunne blive udvidet. Året er derfor sandsynligvis 1937 eller 1938.

Generel kommentar:

Laura/Bibbe Warberg Petersen opholdt sig i England, da hun modtog brevet.

Båxhult var en af Larsen-familiens skovgårde i Småland.

Det vides ikke, hvem Bent var, og det er uklart, hvem "de små", som nævnes i brevet, var.

Overskuddet fra "Kvindernes Udstilling fra Fortid og Nutid" i 1895 gik til opførelsen af til en kvindernes bygning, som var verdens første større bygning af kvinder og for kvinder.

Christine Swane solgte i 1937 maleriet "Udsigt i Tisvilde Hegn" til Ny Carlsbergfondet, som forærede det til Kvindernes Bygning.

<https://www.kvindernesbygning.dk/kvindernes-bygnings-historie-copy-3/>

Omtalte personer:

Mary Boisen

Thora Cohn

Andreas Larsen

Johanne Christine Larsen

Else Larsen, Else, Andreas Larsens

kone

- Müller, Frk.

Christine Swane

Ane Talbot

Gunnar Tinesen

Erik Warberg Larsen

Arkivplacering:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske

Arkiv, BB0414

Trykt udgave:

Nej

Proveniens:

Testamentarisk gave til Østfyns

Museer fra Laura Warberg Petersen

#### DOKUMENTINDHOLD

Andreas/Puf og Else Larsen har kørt Johannes Larsen/Las til Båxhult. Marie Larsen har hjulpet med høst, tærskning og brænde. Frk. Müller har været på besøg.

Erik/Tinge og Mary har fået indrettet en dejlig stue.

Christine Swane/Tante Ugle har for de penge hun fik for maleriet til "Kvindernes Bygning" købt en trekant jord, så haven er blevet udvidet. Hun sælger godt, og der kommer snart en kunsthandler på besøg.

#### TRANSSKRIFTION

[S. 2. S. 1 og 3 mangler]

II

vi hjem i et vidunderligt Måneskin. –

Tirsdag d:24, kørte Puf og Else mig herop, men måtte af Sted med det samme, de skulde næste Morgen køre til Båxhult med Las, de var kun deroppe en Dag sejle hjem over Gøteborg - Frederikshavn og havde haft en lang [”lang” overstreget] dejlig Tur, ikke ret lang, (de var kun borte i 5 Dage) men Puf havde travlt og de vilde heller ikke være saa længe borte fra Børnene; -

Jeg tog det med Ro i Kerteminde for jeg vidste jo at Gunnar var her og hjalp dem med Høsten, han rejste Dagen efter at jeg var kommen, så jeg kom ligetilpas til at hjælpe med de sidste Læs Korn og al Rivningen, en Dag har jeg ogsaa hjulpet Tinge med at tærske Rivning; så har Tinge og jeg ogsaa båret en vældig Stak Rubrænde i Hus, bagefter savede Tinge alle de tykke Stykker, jeg bar dem ind og bagefter gjorde vi rent i Gården så, den var så fin da Frk. Müller kom, vi har været nogle dejlige Ture mens hun var her, men det har Din Mor vel fortalt Dig om; Tante Ugle har jo været en Uge i Kertem. en Dag var hun her; hun rejste i Går jeg tog derud i Går Formiddags, egentlig skulde jeg have bleven der, men Frk Müller var jo lige rejst så de vilde nødigt af med mig ogsaa, derfor tog jeg tilbage med 5 Bilen og tager så til Kertem. i Morgen og bliver et Par Dage inden jeg rejser til Birkerød; de små var med ned til Bilen, de var aldeles ens klædt på med hvide Bluser og lyseblaa tærnede Bukser med Remme op over Skuldrene og hen over Brystet, de var aldeles bedårende. – Tinge og Mary har fået en yndig Stue der er rigtignok ogsaa Billeder på Væggene, så det kan forslå og hvor er det dejligt, at Din Mor har så god Hjælp at hun kan tage den mere med Ro og ikke være så bunden, som nu da Frk. Müller var her og kunne gå alle de dejlige Ture og vide at der var en der tog sig af det herhjemme. -

Tænk at I nu snart skal til at vende Næsen hjemefter søde Bibbe, hvor jeg glæder mig til at se Jer, men det bliver vel næppe før til Jul, men der er jo også kun 3 Måneder til, den Tid kan snart gå; bare I nu må få godt Vejr til Jeres Tur så kan det blive interessant og morsomt, mon vi ikke vi får et lille Kort en Gang, mens I er på Vandring?

Mon Du har hørt at Tante Ugle købte den Trekant Jord bag ved Haven, da hun havde solgt det store Billede til "Kvindernes Hus", en Bestilling af Carlsbergfondet; Haven er bleven så dejlig og nu får vi ingen op ad os, selv om der med Tiden bliver solgt nogle Byggegrunde; er det dog ikke dejligt at Uglen nu sælger så godt; hun havde haft Brev fra en Jud ["Jud" overstreget] Kunsthandler i Jylland som før har købt af hende at han gerne vilde købe 4 Billeder, han vilde komme midt i Måneden, det bliver spændende hvilke han vælger, han skal naturligvis have dem billigt, men det må da blive adskillige 100 Kr. – Uglen fik malet 7 Billeder, og nogle Aqvareller ovre i x [Resten af brevet mangler]

[Skrevet på hovedet øverst på s. 2:]

d.13 – 9.

Jeg har set Bent 2 Gange, han var i Kerteminde en Aften mens jeg var der og - Fredagsaften var han her - - I Nat og i Dag har det regnet dejligt 27 mm, det tiltrængtes hårdt så alle er glade, vi håber på mere. Rie.

**OMTALTE VÆRKER**



Christine Swane: Udsigt i Tisvilde Hegn. 1937. Olie på lærred. 170 x 220 cm. Ejer og foto: Kvindernes Bygning, København

13-9  
Mens han var i Gent 2 Dage, som var i Kerkensmænds en Aften med  
van den og = Tidsregleren som han  
døbt 27 m. 1700, det vil sige, at han  
var i alle en god, i alle de  
Mens han var i Gent 2 Dage, som var i Kerkensmænds en Aften med  
van den og = Tidsregleren som han  
døbt 27 m. 1700, det vil sige, at han  
var i alle en god, i alle de

en Aften i et vidunderligt Månestrin. —  
Tirsdag d. 24. klare Vind og taler mig herop, men snalt  
af Vind med det samme, de skulde snart Vægen  
hale til Bækken med Læs, de var kun deroppe en  
Dag syde hjem over Gøllevej. Frederiksborg og hans  
skafft en Bænk dybt i Vind, ikke så lang, (de var kun borte  
i 5 Dage) men Vind havde brædt og de vilde heller  
ikke vare så lange borte fra Bænen; —  
Jeg tog det med Bø i Kerkensmænds for jeg vidste jo  
at Gunnar var her og hjalp dem med Høsten, men  
syde Dagen efter at jeg var Marmeren, så jeg kom  
ligeledes til at hjælpe med de sidste Læs Korn  
og at Rindingen, en Dag har jeg ogsaa lykkedes  
Ting med at bære Rindingen, så den Ting og jeg  
også båret en veldig Bænk Rindende i Taa bagge  
sarede Ting, alle de bytte Skytter, jeg har dem  
ind og bagges gjorde vi hent i Gården så den  
var så fin da Fok. Müller kom, is her var nogle  
dejlige Ture men han var her, men det var Din Men  
vel fortalt Dig om; Tante sagde har jo vant en Mge  
i Kerkem. en Dag var hun her, men syde i Går jeg tog  
dem i Går Farniddage, egentlig skulde jeg have blivet  
der, men Fok Müller var jo lige syde så de vilde stadig  
af med mig også derfor var jeg tilbragt med 5 Bænk  
og bager så til Kerkem. i Morgen og bliv et Par Dage  
inden jeg rejer til Bækken, de små var med  
med til Bænen, de var allerede ene kladdt fra med  
hvædt Bænen og lykkedes bærede Bænen med Rindende



BB0414

over Skuldrene og den over Børgdet, de var aldeles  
bedærende. - Tinge og Mary har fået en yndelig Brev  
der er isigprødt og på Billeder på Baggens så det  
kan forstås og hvor er det dygtigt at den Brev nu har  
så god Hjælp at hun kan tage den mere med sig og  
ikke være så bunden, som nu da Frk. Müllers var heraf  
kunne gå alle de dygtige Ture og vide at der var en  
der tog sig af det heftigste.

Tant at I nu snart skal til at vende Væsen og  
afde Bibbe, hvor jeg glæder mig til at se jer, men  
det bliver vel næppe før til Jul, men der er jo  
kun 3 Måneder til, den Tid kan snart gå, bare I  
nu må få godt Væge til Jeres Ture så kan det blive  
interessant og morsomt, men vi ikke får et lille Kort  
en Gang, mine I er på Vandring?

Man Iu har læst at Tante Nigle kofte den Trekant  
Jord tag ved Haven da hun havde solgt det store  
Billedet til Kvindernes Hus, en Bestilling af Baderen  
fondet; Haven er blevet så dygtig og nu får vi ingen  
lige op ad os, selv om der med Tiden bliver solgt  
nogle Byggegrunde, er det dog ikke dygtigt at Niglen  
nu sælges så godt; hun havde haft Brev fra en  
Kunsthandler i Jylland som for har læst af Brev  
at han gerne vilde købe 4 Billeder, han vilde  
komme midt i Måneden, det bliver spændende hvis  
han vælger, han skal naturligvis have dem billigst  
men det må da blive adskillige 100 Kr. - Niglen  
får malet 7 Billeder og nogle Agvareller over i